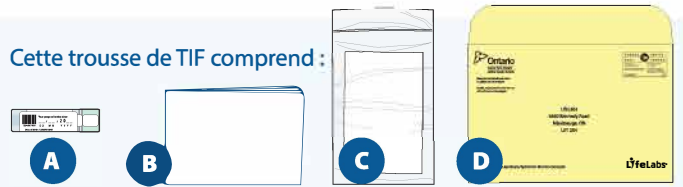
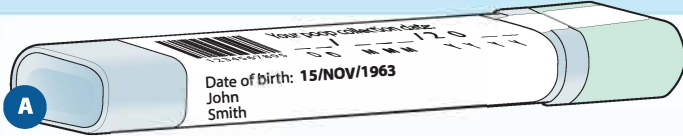


Consignes pour effectuer votre TIF

Cette trousse de TIF comprend :



1. Vérifiez



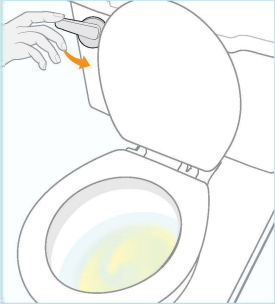
✓ **Votre date de naissance** ✓ **Votre nom**

Est-ce bien vos renseignements personnels? Si ce n'est pas le cas, téléphonez à LifeLabs au 1.833.676.1426.

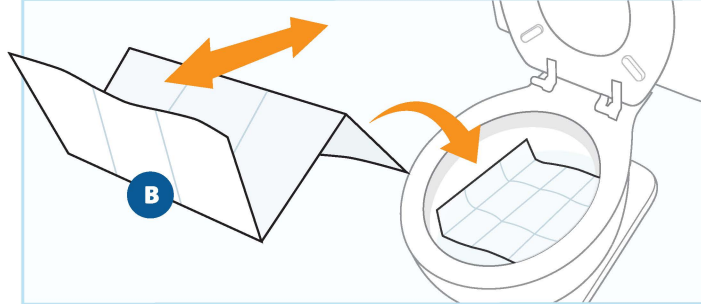
2. Inscrivez la date de prélèvement



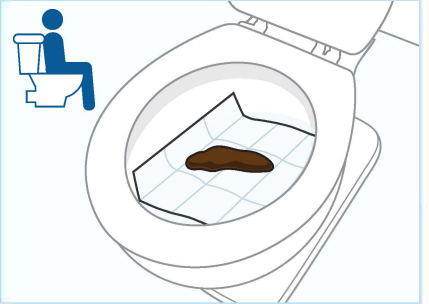
3. Urinez et tirez la chasse d'eau



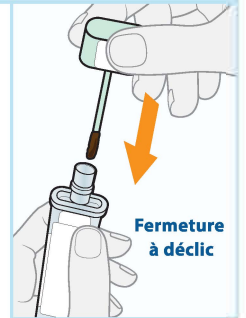
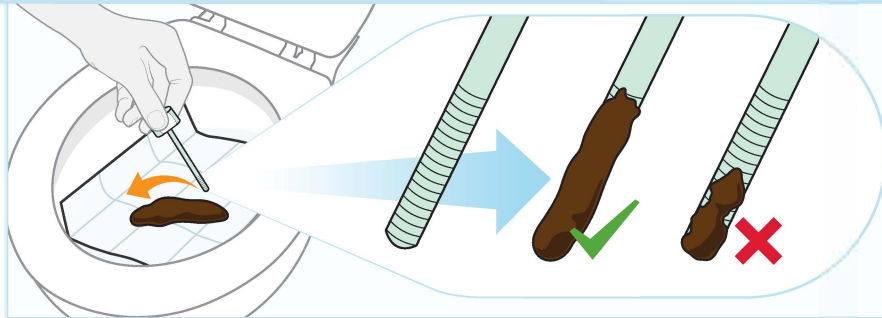
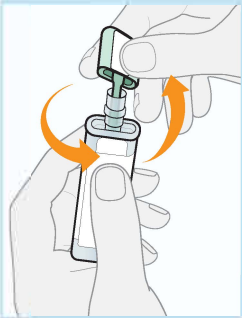
4. Préparez la cuvette



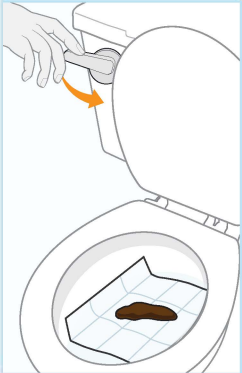
5. Faites vos selles



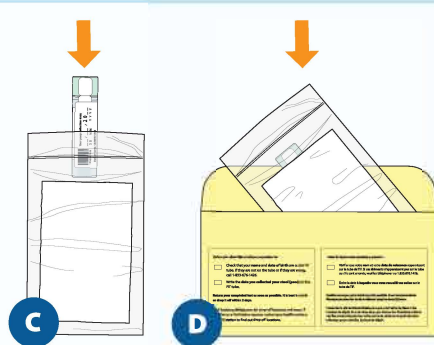
6. Recueillez un échantillon



7. Tirez la chasse d'eau



8. Déposez ou expédiez votre échantillon



DANS LES
2
JOURS

CANADA POSTES
POST CANADA

OU

LifeLabs®
locations.lifelabs.com

OU

Si vous vivez dans une réserve des Premières nations, veuillez communiquer avec votre centre de santé ou le poste de soins infirmiers pour connaître les options de dépôt.

Vous voulez obtenir cette information dans un format accessible?

1.855.460.2647 | ATS 416.217.1815 | publicaffairs@cancercare.on.ca

Financé par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario.
Adapté par Action Cancer Ontario avec l'autorisation de : KAISER PERMANENTE CENTRE FOR HEALTH RESEARCH (numéro de subvention NIH : UH3 CA 188640) et du programme de recherche Health Outcomes Policy & Economics (HOPE) de l'UCSF

FRENCH

 **Ontario**
Action Cancer Ontario

Consignes pour effectuer votre TIF

Cette trousse de TIF contient 4 éléments :

- Un tube de TIF
- Un papier biodégradable plié pour recueillir les selles (papier de prélèvement)
- Un sac plastique avec matériel absorbant
- Une enveloppe-réponse jaune prépayée

Étape 1 : Vérifiez

- Vérifiez qu'il s'agit bien de votre nom et de votre date de naissance sur le côté fin du tube de TIF.
- S'il y a une erreur, téléphonez à LifeLabs au 1.833.676.1426.

Étape 2 : Inscrivez la date de prélèvement

- À l'aide d'un stylo, inscrivez sur le tube de TIF la date à laquelle vous avez prélevé votre échantillon de selles; à côté du code-barres, sous la mention "Your poop collection date:".
 - Écrivez le jour en chiffres.
 - Pour le mois, écrivez les trois premières lettres (excepté pour les mois de juin et juillet qui devront être abrégés ainsi : JUN [juin] et JUL [juillet]) (en anglais seulement).
 - Après « 20 », inscrivez les deux derniers chiffres de l'année.
- Exemple : 30/OCT/2024

Étape 3 : Urinez et tirez la chasse d'eau

- Si vous avez envie d'uriner, faites-le puis tirez la chasse d'eau avant de faire vos selles.

Étape 4 : Préparez la cuvette

- Dépliez le papier de prélèvement des selles et placez-le à l'intérieur de la cuvette. Le papier doit être placé au-dessus de l'eau.

Étape 5 : Faites vos selles

- Asseyez-vous sur le siège et faites vos selles sur le papier de prélèvement.

Étape 6 : Recueillez un échantillon

- Ouvrez le tube de TIF en dévissant et en tirant le capuchon.
- Grattez la surface de vos selles avec la partie présentant des rainures sur votre bâton. Répétez l'opération jusqu'à ce que les rainures soient complètement recouvertes.
- Remettez le bâton dans le tube de TIF.
- Fermez le tube de TIF.

Étape 7 : Tirez la chasse d'eau

- Tirez la chasse d'eau pour faire évacuer vos selles et le papier de prélèvement.

Étape 8 : Déposez ou expédiez votre échantillon

- Préparez votre enveloppe-retour.
 - Mettez votre tube de TIF dans le sac plastique, sur le morceau de matière absorbante et refermez bien le sac.
 - Placez le sac plastique dans l'enveloppe-réponse jaune prépayée.
 - Fermez bien l'enveloppe.
- Comment retourner votre échantillon
 - Il est recommandé d'envoyer par courrier ou de déposer votre TIF dans les deux (2) jours suivant le prélèvement.
 - Renvoyez votre TIF par courrier ou déposez-le dans un centre de services aux patients LifeLabs. Consultez la page [locations.lifelabs.com](https://www.lifelabs.com/locations) pour connaître l'emplacement de ces centres.
 - Si vous vivez dans une réserve des Premières nations, veuillez communiquer avec votre centre de santé ou le poste de soins infirmiers pour connaître les options de dépôt.